A

## ROSLI MOHD AMIN & YANG LAIN

**lwn.**

## PENGARAH HOSPITAL SEGAMAT & YANG LAIN

B

MAHKAMAH TINGGI MALAYA, MUAR
UMI KALTHUM MAJID PK
[GUAMAN SIVIL NO: 23-75-2003]
21 JANUARI 2011

C

***TORT:*** *Kecuaian perubatan - Tuntutan gantirugi - Taksiran - Awad yang harus diberi - Jangka hayat plaintif diambilkira - Awad yang harus diberi kepada kecederaan serius - Sama ada plaintif harus menjalani rawatan fisioterapi dan pemulihan carakerja di rumah - Kos - Kos perubatan yang diperlukan plaintif - Keperluan pembedahan - Stem cell transplant - Sama ada manfaat bagi plaintif - Amaun munasabah yang harus diawadkan*

D

Plaintif-plaintif telah menuntut secara bersama-sama dan berasingan terhadap defendan-defendan gantirugi am, termasuk gantirugi teruk dan teladan sebanyak RM10 juta, gantirugi khas, faedah dan kos ke atas kecederaan-kecederaan yang dialami oleh plaintif 2 dan plaintif 3 akibat kecuaian defendan-defendan memberi rawatan perubatan terhadap plaintif 2 dan plaintif 3. Pihak-pihak telah bersetuju bahawa defendan-defendan adalah 100% bertanggungan terhadap kecederaan-kecederaan yang dialami oleh plaintif 2 dan plaintif 3. Isu yang perlu diputuskan adalah tentang isu kuantum. Isu-isu yang dibangkitkan adalah (i) jangka hayat plaintif 3; (ii) awad yang harus diberi bagi dua kecederaan yang serius yang dialami plaintif 3 iaitu bagi 'brain and spinal injuries' yang mengakibatkan 'quadriplegia' dan 'intellectual impairment;' (iii) sama ada plaintif 3 harus menjalani rawatan fisioterapi dan pemulihan carakerja di rumah; (iv) kos-kos perubatan yang diperlukan oleh plaintif 3 dan keperluan pembedahan plaintif 3; (v) sama ada plaintif 3 memerlukan stem cell transplant; (vi) sama ada wujudnya elemen penyalahgunaan kuasa oleh defendan-defendan untuk gantirugi teladan dan gantirugi diawadkan; (vii) gantirugi khas yang plaintif 3 berhak mendapatkan.

E

F

G

H

**Diputuskan:**

I

**(1)** Keadaan plaintif 3 bukan cerebral palsy, tetapi beliau mengalami quadriplegia dan oleh itu plaintif 3 boleh hidup lebih lama iaitu 22.4 tahun hingga 38.8 tahun. Laporan Dr Hussain telah memberi gambaran yang tepat tentang keadaan kesihatan

plaintif 3 di mana keengganan ibu bapa plaintif 3 (iaitu plaintif 1 dan plaintif 2) untuk bertegas dengan plaintif 3 akan dan telah menyebabkan usaha-usaha untuk memulih keadaan cacat plaintif 3 kurang efektif. Pendapat Dr Hussain telah memberi jawapan jangka hayat yang terbaik bagi plaintif 3. Adalah munasabah jangka hayat plaintif 3 adalah setakat 28 tahun sahaja setelah mengambil kira latar belakang plaintif 3 dan keterangan SP1. Maka jumlah yang layak diterima oleh plaintif pada keseluruhannya bagi gaji pembantu rumah, kerusi roda, ankle foot orthosis, kerusi mandi, lampin pakai buang untuk tiga tahun pertama, urinary catheters apabila plaintif 3 mencapai usia dewasa iaitu 18 tahun dan pengubahsuaian rumah adalah RM569,800. (perenggan 5, 7, 8-8.3 & 8.6)

**(2)** Bagi butiran gantirugi am untuk kesakitan dan penderitaan, plaintif 3 mengalami incomplete quadriplegia. Mengikut plaintif 2 dan SD1, plaintif 3 boleh duduk tanpa sokongan, boleh berdiri walaupun dengan sokongan, boleh berjalan dengan bantuan dan boleh berkomunikasi dan memahami arahan. Maka amaun yang munasabah diawadkan bagi butiran ini adalah RM250,000 setelah mengambilkira nilai matawang semasa. (perenggan 11)

**(3)** Cadangan plaintif-plaintif agar plaintif 3 menjalani rawatan fisioterapi dan pemulihan carakerja di rumah dengan menyenaraikan senarai panjang peralatan yang kononnya patut disediakan di rumah plaintif 3 adalah tidak praktikal, malah mungkin kurang berkesan. Ini adalah oleh kerana sudah terbukti berkesanan bagi plaintif 3 meneruskan fisioterapi dan pemulihan cara kerja di Hospital-Hospital Kerajaan yang terdekat yang mempunyai tenaga pakar/anggota terlatih. Plaintif 3 harus terus menerima fisioterapi dan pemulihan carakerja di Hospital-Hospital Kerajaan dan tiada tuntutan dibenarkan sebagaimana yang dituntut oleh plaintif-plaintif kecuali kos bagi plaintif 3 menghadiri sesi fisioterapi di Hospital Segamat sebanyak sebulan sekali dengan kiraan jangka hayat plaintif 3 iaitu RM16,800, kos plaintif 3 menghadiri sesi pemulihan carakerja di Hospital Muar sebanyak empat bulan sekali iaitu RM7,200 dan kos plaintif 3 menghadiri sesi pemulihan carakerja di Hospital Segamat setelah dilengkapi dengan peralatan pemulihan carakerja secukupnya sebanyak empat bulan sekali iaitu RM2,600. Jumlah bagi butiran ini ialah RM26,600. (perenggan 12 & 13-13.3)

**(4)** Bagi perubatan, plaintif 3 tidak memerlukan ubat untuk epilepsy, ubat Botulinium toxin, ubat Gagapentin atau ubat sejenisnya dan buat masa ini ubat untuk erectile dysfunction. Bagi pembedahan pula, mahkamah menerima kenyataan Dr Hussain bahawa plaintif 3 telah didaftarkan dengan jabatan kebajikan dan beliau berhak mempunyai kad Orang Kurang Upaya. Dengan kad tersebut, beliau berhak mendapat perkhidmatan perundingan perubatan dan pembedahan secara percuma seumur hidup. Dengan itu, tuntutan plaintif-plaintif di bawah butiran ini adalah ditolak. (perenggan 15 & 16)

**(5)** Mahkamah juga menolak tuntutan plaintif-plaintif di bawah butiran stem cell transplant kerana imej-imej MRI menunjukkan kecederaan utama plaintif 3 adalah gangguan dalam kesinambungan gementar sistem penghantaran dari safar tunjang kepada saraf periferi, ia sukar untuk dibayangkan bahawa rawatan saraf tunjang yang telah merosot akan memberi faedah kepada plaintif 3. Sekalipun stem cell therapy boleh digunakan untuk kecederaan tulang belakang pada masa akan datang, ia tidak mungkin memanfaatkan plaintif 3. (perenggan 17)

**(6)** Plaintif 2 telah meminta agar lahir secara bedah tetapi doktor yang merawatnya telah menasihati beliau agar lahir secara normal memandangkan plaintif 2 adalah seorang diabetis dan akan berdarah berterusan jika pembedahan dilakukan. Nasihat itu adalah benar-benar diberi, nasihat doktor itu tidak boleh terangkum dalam ertikata 'oppressive, arbitrary or unconstitutional acts by Government servants'. Lagipun plaintif 2 sebenarnya mempunyai pilihan sama ada untuk menerima nasihat itu atau tidak. Oleh itu, tuntutan plaintif-plaintif di bawah butiran ini ditolak sebagai tidak berasas. Atas alasan yang sama di bawah butiran gantirugi teladan, tuntutan gantirugi teruk juga ditolak. (perenggan 19-21)

**(7)** Adalah undang-undang mantap bahawa bagi gantirugi khas, setiap perkara yang dituntut perlulah diplid dan dinyatakan dengan terperinci. Setelah menelitikan butiran-butiran yang disenaraikan oleh plaintif-plaintif, keseluruan amaun yang dituntut iaitu RM20,924.50 dibenarkan. Mahkamah menolak butiran-butiran tambang perjalanan kerana plaintif-plaintif gagal mengemukakan apa-apa bukti mengenainya, menolak butiran

kos jagaan, menolak tuntutan kos lampin dan kos susu memandangkan kedua-dua butiran sudah tentu akan dibelanjakan oleh plaintif 1 dan plaintif 2 dengan kelahiran plaintif 3 dalam keadaan sihat sekalipun. Di bawah perkara-perkara yang dipersetujui, mahkamah telah membenarkan tolakan 3 tahun pertama usia plaintif 3 daripada perkiraan jangka hayat plaintif 3 untuk kos lampin. (perenggan 23-24)

*[Perintah seharusnya.]*

**Kes-kes yang dirujuk:**

*Dr Yusoff Mansur v. Changkat Jering Sdn Bhd & Anor [1997] 3 CLJ (Supp) 211 HC* ***(dirujuk)***

*Inderjeet Singh Piara Singh v. Mazlan Jasman & Ors [1995] 3 CLJ 395 HC* ***(dirujuk)***

*Rookes v. Barnard [1964] AC 1129* ***(dirujuk)***

*Sam Wun Hoong v. Kader Ibramshah [1981] 1 LNS 103 FC* ***(dirujuk)***

*Siti Rahmah Ibrahim v. Marappan Nallan Koundar & Anor [1989] 1 CLJ 252; [1989] 2 CLJ (Rep) 481 HC* ***(dirujuk)***

*Bagi pihak plaintif - G Visvanathan Nair; T/n Maniam Nair & Co*
*Bagi pihak defendan-defendan - Azizi Nordin; Jabatan Peguam Negara*

*Dilaporkan oleh Suhainah Wahiduddin*

## PENGHAKIMAN

**Umi Kalthum Majid PK:**

### Tuntutan

**[1]** Plaintif-Plaintif telah menuntut secara bersama-sama dan berasingan terhadap defendan-defendan gantirugi am, termasuk gantirugi teruk dan teladan sebanyak RM10 juta, gantirugi khas, faedah dan kos ke atas kecederaan-kecederaan yang dialami oleh plaintif (2) dan plaintif (3) akibat kecuaian defendan-defendan memberi rawatan perubatan terhadap plaintif (2) dan plaintif (3).

**[2]** Pihak-pihak telah bersetuju bahawa defendan-defendan adalah 100% bertanggungan terhadap kecederaan-kecederaan yang dialami oleh plaintif (2) dan plaintif (3).

**[3]** Maka yang perlu diputuskan adalah tentang isu kuantum.

A

## Ganti Rugi Am

### Perkara-perkara Yang Dipersetujui

**[4]** Pihak-pihak telah bersetuju dengan perkara-perkara berikut:

B

4.1. gaji pembantu rumah sebanyak RM500 sebulan bagi seorang pembantu rumah, tetapi berapa orang pembantu rumah yang diperlukan tidak dipersetujui. Saya memutuskan bahawa bagi perkara ini seorang pembantu rumah sahaja dibenarkan dan memadai bagi menjaga plaintif (3) dan

C

bukan untuk menjaga seluruh keluarga plaintif-plaintif;

4.2. kerusi roda sebanyak RM3,500 seunit untuk diganti setiap empat tahun;

D

4.3. ankle foot orthosis sebanyak RM600 setiap tahun;

4.4. kerusi mandi sebanyak RM500;

4.5. lampin pakai buang sebanyak RM9,200 setiap tahun;

E

4.6. urinary catheters sebanyak RM3,000 setiap tahun;

4.7. pengubahsuaian rumah sebanyak RM70,000.

### Jangka Hayat Plaintif (3)

F

**[5]** Sebelum perkiraan-perkiraan selanjutnya boleh dilakukan saya perlu memutuskan tentang jangka hayat plaintif (3). Bagi maksud ini perlu diketahui tentang keadaan perubatan plaintif (3). Mengikut keterangan SP1, keadaan plaintif (3) bukan cerebral palsy, tetapi beliau mengalami quadriplegia dan oleh itu plaintif (3) boleh hidup

G

lebih lama. Berdasarkan laporan kajian negara asing (dari Amerika Syarikat) bertajuk "Survival of children with cerebral palsy: Better than often thought" di ms. 54, IDP, SP1 membuat kesimpulan bahawa jangka hayat plaintif (3) adalah antara 22.4 tahun hingga 38.8 tahun ataupun hingga 50 tahun. Peguam cara plaintif-plaintif

H

mencadangkan jangka hayat plaintif (3) adalah 38.8 tahun.

**[6]** Pihak defendan-defendan telah hanya dapat mengemukakan laporan doktor pakar iaitu Dr Hussain Imam Hj Muhammad Ismail di Ikatan IDD2 bagi maksud memberi pendapatnya terhadap isu ini. Saya telah meneliti laporan Dr Hussain tersebut. Berikut

I

adalah petikan daripada laporannya yang bagi saya adalah penting bagi penetapan isu ini.

Aliff had a marked right kyphoscoliosis that limited chest expansion. On auscultation, the air entry was reduced in both lower zones posteriorly, right more than left. There were no adventitious sounds heard. A

Aliff refused to cooperate with lung function tests so the amount of restrictive lung disease as a consequence of his kyphoscoliosis could not be quantified. B

... As noted his kyphoscoliosis has already caused a malorientation of his abdominal organs.

... C

In summary, Aliff is a 10 years 9 months old boy who has suffered neurogenic weakness of both his upper limbs which appear to be of lower motor origin. There is a superimposed left sided weakness with features of Upper Motor origin, implying a superimposed left hemiparesis. There is a secondary kyphoscoliosis which is already causing in decrease in air entry. There are also some behavioural issues that may affect compliance to treatment. D

Comment: This is the first time I am seeing Aliff. However judging from the photographs in his medical report, he seems to have progressive deformity of his spine resulting in marked kyphoscoliosis. Although he has just been prescribed braces his parents have already expressed a reluctance to make him wear the braces except when he is asleep. Hence the braces are unlikely to be effective in preventing an arrest in progression of spinal deformity. This will result in progressive compromise of his respiratory function and will impact on his overall prognosis. E F

In the absence of an objective assessment of his lung function it is not possible to quantify the extent of restrictive lung disease. This can be easily arranged but will require the cooperation of Aliff that was not forthcoming. His parents reluctance to be firm with him as regards rehabilitation will further compromise the effectiveness of any intervention program. G

Although in the absence of objective measurements of lung function it is impossible to give a definite figure of life expectancy, based on the extent of his deformity at such a young age and the other compounding factors he is unlikely to survive to 30 years. H

Peguam Kanan Persekutuan ("PKP") telah mencadangkan 25 tahun sebagai jangka hayat plaintif (3). I

**[7]** Saya berpendapat bahawa laporan Dr Hussain tersebut telah memberi gambaran yang lebih tepat tentang keadaan kesihatan plaintif (3), di mana keengganan ibu bapa plaintif (3) (iaitu plaintif (1), dan Plaintif (2)) untuk bertegas dengan plaintif (3) akan dan telah menyebabkan usaha-usaha untuk memulih keadaan cacat plaintif (3) menjadi tidak / kurang efektif. Oleh itu saya menerima kenyataan Dr Hussain itu. Tetapi pendapat Dr Hussain itu memberi jawapan jangka hayat yang terbaik bagi plaintif (3). Oleh itu saya berpendapat adalah munasabah jangka hayat plaintif (3) adalah setakat 28 tahun sahaja setelah mengambil kira latar belakang plaintif (3) dan keterangan SP1.

*Perkiraan-perkiraan Bagi Perkara-Perkara Yang Dipersetuju*

**[8]** Maka jumlah yang layak diterima oleh plaintif (3) adalah seperti berikut:

8.1. gaji pembantu rumah:
RM500 x 12 bulan x 28 tahun (jangka hayat)
= RM168,000

8.2. kerusi roda:
RM3,500 x 28 tahun (jangka hayat)
= RM24,500

8.3. ankle foot orthosis:
RM600 x 28 tahun (jangka hayat)
= RM16,800.00.

8.4. kerusi mandi: = RM500.00.

8.5. lampin pakai buang:
RM9,200 x 25 tahun (jangka hayat 28-3 tahun pertama)
= RM230,000.000.

8.6. urinary catheters:
Saya menerima hujahan PKP bahawa plaintif (3) hanya memerlukan urinary catheters apabila beliau mencapai usia dewasa iaitu 18 tahun.

RM3,000 x 20 tahun (jangka hayat 28-8 tahun, plaintif (3) berumur 10 tahun pada masa ini)
= RM 60,000

8.7. pengubahsuaian rumah = RM 70,000

Jumlah = RM569,800

**Kesakitan Dan Penderitaan**

**[9]** Bagi butiran gantirugi am ini, peguam plaintif-plaintif telah mencadangkan awad sebanyak RM350,000 sebagai yang munasabah bagi dua kecederaan yang serius yang dialami plaintif (3) iaitu bagi "brain and spinal injuries" yang mengakibatkan "quadriplegia" dan 'intellectual impairment'. Beliau telah merujuk kepada buku "Compendium of Personal Injury Awards Revised as at 26 October 2010" di mana diberi garispanduan bagi kecederaan "fracture of the vertebrae causing quadriplegia" awadnya adalah antara RM250,000 dan RM350,000. Bagi kecederaan otak yang mengakibatkan "intellectual impairment" awadnya adalah antara RM50,000 hingga RM150,000. Lain-lain kes juga telah dirujukkan yang cenderung kepada amaun awad yang tinggi, terutama sekali kes *Inderjeet Singh Piara Singh v. Mazlan Jasman & Ors* [1995] 3 CLJ 395 (MT) di mana pada tahun 1995 mahkamah telah mengawardkan RM200,000 untuk "brain injury and partial quadriplegia, generally weak in all four extremities, had childish behaviour confined to wheel chair most of the time and required full time supervision." Mahkamah disaran mengambilkira nilai mata wang pada masa awad dibuat berdasarkan kes *Dr Yusoff Mansur v. Changkat Jering Sdn Bhd & Anor* [1997] 3 CLJ (Supp) 211.

**[10]** PKP telah hanya merujuk kepada satu kes, iaitu *Siti Rahmah Ibrahim v. Marappan Nallan Koundar & Anor* [1989] 1 CLJ 252; [1989] 2 CLJ (Rep) 481 di mana mahkamah telah mengawadkan sebanyak RM180,000 kepada plaintif yang mengalami kecederaan "severe head injuries with contusion of the brain and fracture of right frontal-bone of the skull with complete paralysis in all four limbs." Plaintif dalam kes itu mengalami kecacatan quadriplegia sepenuhnya dan berada dalam "vegetative state" dan bergantung sepenuhnya kehendak-kehendak dirinya. Memandangkan plaintif (3) mengalami kecacatan "low and incomplete quadriplegia", PKP berhujah awad yang berpatutan, dengan mengambilkira kadar inflasi, ialah RM180,000.

**[11]** Setelah saya mengambilkira otoriti-otoriti yang dikemukakan itu terutama kes *Inderjeet Singh (supra)* dan *Siti Rahmah (supra)*. Saya dapati kedua-dua kes tersebut melibatkan kecederaan yang lebih teruk daripada kes plaintif (3) ini. Mengikut SP1, plaintif (3) mengalami incomplete quadriplegia. Mengikut SP2 (iaitu plaintif (2)) dan SD1, plaintif (3) boleh duduk tanpa sokongan, boleh berdiri walaupun dengan sokongan, boleh berjalan dengan bantuan

dan boleh berkomunikasi dan memahami arahan. Maka saya berpendapat bahawa amaun yang munasabah diawadkan bagi butiran ini ialah RM250,000 setelah mengambilkira nilai matawang semasa.

**Kos Pemulihan (Masa Hadapan)**

**[12]** Berkenaan dengan butiran ini, saya terima hujahan PKP bahawa cadangan plaintif-plaintif agar plaintif (3) menjalani rawatan fisioterapi dan pemulihan carakerja (occupational therapy) di rumah dengan menyenaraikan senarai panjang peralatan yang kononnya patut disediakan di rumah plaintif (3) adalah tidak praktikal, malah bagi saya mungkin kurang berkesan. Ini ialah oleh kerana sudah terbukti berkesanan bagi plaintif (3) meneruskan fisioterapi dan pemulihan cara kerja di Hospital-Hospital Kerajaan yang terdekat. Di sini, keterangan SD1 dan SD2 telah menjelaskan tentang peralatan yang ada di Hospital Kerajaan serta tenaga pakar / anggota terlatih yang terdapat di Hospital Kerajaan. Tambahan pula, Dr Hussain telah mendapati sikap ibu bapa plaintif (3) itu terhadap plaintif (3) tidak membantu plaintif (3) dalam proses pemulihannya (lihat petikan yang telah dirujuk sebelum ini). Dr Hussain juga telah menyatakan di Ikatan IDD, ms. 2 di bawah tajuk "Physical Rehabilitation":

> There is no evidence that increasing the frequency of physiotherapy and occupational therapy to daily sessions will improve outcome. There is no scientific evidence to support daily home physiotherapy or occupational therapy. The current level of care which is being provided for free is adequate for him as evidenced from his progress ...

**[13]** Maka saya berpendapat memadai bagi plaintif (3) terus menerima fisioterapi dan pemulihan carakerja di Hospital-Hospital Kerajaan dan tiada tuntutan dibenarkan sebagaimana yang dituntut oleh plaintif-plaintif kecuali:

13.1. kos bagi plaintif (3) menghadiri sesi fisioterapi di Hospital Segamat sebanyak sebulan sekali. Saya terima pengiraan kos ini sebagaimana dicadangkan oleh PKP dengan kiraan jangka hayat plaintif (3) pada 28 tahun iaitu:

1 (sekali sebulan) x 12 (bulan) x 28 (jangka hayat) x RM50 (untuk pergi dan balik dari rumah ke Hospital
= RM16,800

13.2. kos plaintif (3) menghadiri sesi pemulihan carakerja di Hospital Muar sebanyak empat bulan sekali, iaitu:

4/12 (empat bulan sekali dalam setahun) x 12 (bulan) x 15 (tahun bagi tempoh untuk Hospital Segamat dilengkapi peralatan pemulihan carakerja secukupnya) x RM120 (tambang pergi dan balik dari rumah ke Hospital Muar) = RM7,200

13.3. kos plaintif (3) menghadiri sesi pemulihan carakerja di Hospital Segamat setelah dilengkapi dengan peralatan pemulihan carakerja secukupnya sebanyak empat bulan sekali, iaitu:

4/12 (empat bulan sekali dalam setahun) x 12 (bulan) x 13 (tahun bagi tempoh Hospital Segamat dilengkapi dengan peralatan carakerja secukupnya) x RM50 (tambang pergi balik dari rumah ke Hospital Segamat) = RM2,600.00.

**[14]** Jumlah bagi butiran ini ialah RM26,600.

## Perubatan

**[15]** Saya menerima laporan Dr Hussain di ms. 2, IDD, di mana beliau telah menyatakan:

> 3.4.1. Epilepsy. This child has been fit free since 2003 and is not on any anti epilepsy medication. There is no reason to start him on any medication since he is not suffering from epilepsy presently. An abnormal EEG is not a reason for drug treatment in the absence of fits.
>
> 3.4.2. This child has a mixture of upper and lower motor findings and there is no indication for Baclofen. The loss of muscle tone from Baclofen may result in a loss of postural tone and a consequent loss of function.
>
> 3.4.3 There is no history of constipation and the report from the rehabilitation specialist states that he empties his bowels daily.
>
> 3.4.4 Theirs is no report of him suffering nerve pain hence there is no indication for Gabapentin or similar drugs.
>
> 3.4.5 As regards drug for erectile dysfunction mentioned, the need for this is speculative given that the child is still prepubertal. He will need assessment by an urologist when he reaches adulthood."

Dengan itu saya bersetuju dengan hujahan PKP bahawa plaintif (3) tidak memerlukan ubat untuk epilepsy, ubat Botulinium toxin, ubat Gapapentin atau ubat sejenisnya dan buat masa ini ubat untuk erectile dysfunction.

## Keperluan Pembedahan

**[16]** Saya menerima kenyataan Dr Hussain di ms. 1, IDD, berbanding dengan keterangan yang diberi oleh SP1, apabila beliau menyatakan di bawah tajuk "Rehabilitation needs":

> This child has been registered with the welfare department. Once he has an OKU card, he is entitled to free medical and surgical consultations for life. This will also extend to inpatient care inclusive of all surgical procedures. A supporting letter from the welfare department will entitle him to First Class Wards when he reachers adulthood. All pediatric facilities in government hospitals are classless.

Dengan itu saya menolak tuntutan plaintif-plaintif di bawah butiran ini.

## Stem Cell Transplant

**[17]** Saya juga tolak tuntutan plaintif-plaintif di bawah butiran ini. Berbanding dengan keterangan yang diberi oleh SP1, saya menerima kenyataan Dr Hussain di ms. 2, IDD di mana beliau menjelaskan:

> Stem cell transplantation. This is still an experimental modality for spinal cord injury. It is currently offered as a routine only bone marrow and metabolic diseases. In the case of this child the MRI images of the spine done in Pantai Medical Centre on 31/5/07 suggest evidence of a previous root avulsion with secondary atropy of the cord at the level of the avulsion. Since the primary injury is a break in the continuity of nervous system transmission from the spinal cord to the peripheral nerve, it is difficult to imagine that treating the spinal cord which has atrophied as a consequence of this will benefit the child in anyway. **Hence even if stem cell therapy proves to be useful for spinal injury in the future it is unlikely to benefit this child**. [tekanan ditambahkan.]

## Gantirugi Teladan

**[18]** Saya bersetuju dengan hujahan PKP bahawa berdasarkan otoriti-otoriti yang dirujuk oleh beliau, plaintif-plaintif perlulah membuktikan bahawa wujudnya elemen penyalahgunaan kuasa oleh

defendan-defendan sebelum gantirugi teladan boleh diawadkan. Lihat *Rookes v. Barnard* [1964] AC 1129, House of Lords, di mana telah diputuskan bahawa seseorang plaintif itu hendaklah menunjukkan situasi sesuatu kes itu tergolong dalam salah satu dari tiga kategori iaitu:

(i) oppressive, arbitrary or unconstitutional acts by government servants;

(ii) where the defendant's conduct had been calculated by him to make a profit for himself which might well exceed the compensation payable to the Plaintiff;

(iii) where expressly authorised by statute.

**[19]** Peguam cara plaintif-plaintif telah berhujah bahawa gantirugi teladan hendaklah diberikan kerana walaupun plaintif (2) telah meminta agar beliau dibenarkan bersalin secara pembedahan memandangkan kandungannya yang besar, namun permintaannya ditolak oleh doktor di Hospital Segamat. Kenyataan ini adalah dibuat tanpa perbicaraan penuh mengenai isu liabiliti diadakan. lanya adalah berdasarkan pliding plaintif-plaintif. Merujuk kepada perenggan 11, pernyataan tuntutan, dinyatakan bahawa plaintif (2) telah minta agar lahir secara bedah tetapi doktor yang merawatnya telah menasihati beliau agar lahir secara normal memandangkan plaintif (2) adalah seorang diabetis dan akan berdarah berterusan jika pembedahan dilakukan. Bagi saya jika benar fakta plaintif (2) mengalami penyakit diabetis dan nasihat itu adalah benar-benar diberi, nasihat doktor itu tidaklah boleh terangkum dalam ertikata "oppressive, arbitrary or unconstitutional acts by Government servants". Lagipun plaintif (2) sebenarnya mempunyai pilihan sama ada untuk menerima nasihat itu atau tidak.

**[20]** Oleh itu saya menolak tuntutan plaintif-plaintif di bawah butiran ini sebagai yang tidak berasas.

## Gantirugi Teruk

**[21]** Atas alasan yang sama di bawah butiran gantirugi teladan saya juga menolak tuntutan plaintif-plaintif di bawah butiran ini.

Gantirugi Khas

**[22]** Adalah undang-undang mantap bahawa bagi gantirugi khas, setiap perkara yang dituntut perlulah diplid dan dinyatakan dengan terperinci (lihat kes Mahkamah Persekutuan *Sam Wun Hoong v. Kader Ibramshah* [1981] 1 LNS 103) dan dibuktikan. Mengikut

hujahan peguam cara plaintif, kedua-dua pihak telah bersetuju amaun sebanyak RM20,924.50 sebagai kos laporan-laporan perubatan. Akan tetapi mengikut PKP gantirugi khas tidak sepatutnya dibenarkan kerana plaintif-plaintif telah gagal membuktikannya.

**[23]** Setelah saya menelitikan butiran-butiran yang disenaraikan oleh peguam cara plaintif-plaintif di ms. 11 hujahan peguam cara plaintif-plaintif, saya membenarkan keseluruhan amaun yang dituntut sebanyak RM20,924.50, iaitu jumlah untuk butiran (a)(i) hingga (vi) sebagai butiran-butiran yang telah dibuktikan oleh plaintif-plaintif.

**[24]** Bagi butiran-butiran tambang perjalanan, plaintif-plaintif telah gagal mengemukakan apa-apa bukti mengenainya. Oleh itu saya menolak tuntutan ini.

**[25]** Begitu juga di bawah butiran kos jagaan, plaintif-plaintif telah gagal mengemukakan apa-apa bukti mengenainya, dan oleh itu saya menolak tuntutan ini. Saya juga perhatikan bahawa plaintif-plaintif telah menuntut kos lampin dan kos susu. Bagi saya kedua-dua butiran ini tidak seharusnya dituntut oleh plaintif-plaintif memandangkan kedua-dua butiran sudah tentu akan dibelanjakan oleh plaintif (1) dan plaintif (2) dengan kelahiran plaintif (3) dalam keadaan sihat sekalipun. Oleh itu di bawah "Perkara-perkara Yang Dipersetujui", saya telah membenarkan tolakan tiga tahun pertama usia plaintif (3) daripada perkiraan jangka hayat plaintif (3) untuk kos lampin.

**Kesimpulan**

**[26]** Berdasarkan alasan-alasan di atas saya membenarkan kuantum seperti berikut:

Gantirugi am:

26.1. butiran-butiran gantirugi am yang dipersetujui sebanyak RM569,800 (lihat perenggan 8);

26.2. kesakitan dan penderitaaan sebanyak RM250,000 (lihat perenggan 11);

26.3. kos pemulihan (masa hadapan) sebanyak RM26,600 (lihat perenggan 13);

Jumlah = RM846,400.

**[27]** Saya tolak tuntutan bagi gantirugi teladan dan gantirugi teruk.

**[28]** Saya membenarkan tuntutan gantirugi khas sebanyak RM20,924.50.

**[29]** Saya membenarkan faedah atas amaun gantirugi khas dan am pada kadar 8% setahun mulai tarikh penghakiman sehinga tarikh penyelesaian bayaran, dan kos sebanyak RM8,000.